

CURSO : LÍNGUA FRANCESA

NÍVEL: GRADUAÇÃO

ANO : 2024

Profa. Dra. Charlotte Riom

Curso livre, gratuito, organizado em 5 níveis, e ministrado online por uma professora nativa.

1. JUSTIFICATIVA

A aprendizagem de uma língua estrangeira é essencial para:

Comunicar;

Melhorar nossa criatividade;

Melhorar nossa tolerância;

Desenvolver uma competência intercultural: entender que há outras maneiras de ver o mundo, outras maneiras de pensar, de desenvolver atividades de diversas naturezas;

Apreciar encontrar-se em situações pouco familiares e desenvolver uma tolerância à ambiguidade¹.

A FGV está atuando neste sentido propondo há mais de 10 anos um curso de francês. A aprendizagem da língua francesa tem dado aos discentes a oportunidade de abrir-se ao exterior, sendo também um diferencial para sua inserção no mercado do trabalho.

Por que aprender a língua francesa, a quinta língua mundial²?

Abri-se ao mundo e ao mundo francófono, o idioma francês é com o inglês a única língua falada nos cinco continentes. Ademais, é a língua oficial de 32 estados e governos e conta com 300 milhões de leitores francófonos, com um crescimento significativo na África nas últimas décadas. À medida que a população mundial cresce mais rapidamente na região africana do que em qualquer outra parte do mundo, previsões sugerem que o francês poderá se tornar a primeira ou segunda língua mais falada do mundo até 2050.

Língua profissional. A aprendizagem do francês – quinta maior língua mundial – tem desta forma dado aos discentes a oportunidade de abrir-se ao exterior, sendo também um diferencial para sua inserção no mercado de trabalho. Dados demonstram, com efeito, que 900 filiais francesas estão estabelecidas no

¹ Ary Thompson. https://www.lepoint.fr/societe/pourquoi-il-est-tres-important-d-apprendre-des-langues-etrangeres-22-01-2017-2099233_23.php#. Acesso : 05/12/2023.

² <https://www.diplomatie.gouv.fr/fr/politique-etrangere-de-la-france/francophonie-et-langue-francaise/la-langue-francaise-en-chiffres>. Acesso : 05/12/2023..

Brasil, contabilizando cerca de 500.000 funcionários brasileiros (números da Embaixada Francesa no Brasil, disponível em <https://br.ambafrance.org/O-Brasil-e-a-Franca>, atualizados em: 02 out. 2023).

Uma língua de ensino/formação. A FGV está oferecendo numerosos convênios com instituições de ensino superior na França (Sciences Po, HEC etc.). Vale ressaltar que os diplomas franceses são reconhecidos no espaço europeu e possuem uma abertura internacional. 12% dos estudantes são internacionais e 42% dos doutorandos são estrangeiros. O Campus France Brasil³, agência oficial do governo francês criado em 2010, é responsável pela promoção do ensino superior na França, sendo um canal privilegiado de comunicação entre os estudantes brasileiros e as instituições francesas de ensino superior ao acompanhá-los nas suas escolhas, inscrições e deslocamentos de um país para o outro.

Uma língua de ciência e de pesquisa acadêmica. O mundo francófono constitui um horizonte primordial para o desenvolvimento do francês como língua de vulgarização científica. Além disso, num contexto brasileiro, as trocas acadêmicas encorajaram e ainda encorajam o uso de referências bibliográficas francesas.

Essas especificidades da língua francesa e os vários atores citados criam um cenário dinâmico, interessante e essencial para os alunos pensarem sobre suas carreiras, agiram e adaptarem à globalização de hoje.

1. EMENTAS DAS DISCIPLINAS (sujeito a alteração)

1- TÍTULO: CURSO DE LÍNGUA FRANCESA / INICIANTE 1

DURAÇÃO: 2 SEMESTRES / 30h POR SEMESTRE / 2h POR SEMANA

Ementa do curso

Trata-se de uma formação de 60 horas, em dois semestres, sendo ministrada 2h de aula por semana. > Iniciante 1: introdução às quatro habilidades comunicativas em língua francesa: produção oral/escrita e compreensão oral/leitora. Comunicar de maneira simples, expressar suas necessidades concretas, apresentar-se e apresentar alguém, descrever.

Fonética e fonologia da língua francesa. Aulas gramaticais numa perspectiva acional : comunicar para agir e interagir. Conversações, ateliês de oralidade e de escrita. Introdução ao mundo francófono.

Este curso acompanha o Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas https://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework_FR.pdf

³<https://www.bresil.campusfrance.org/faq/como-entrar-em-contato-com-o-campusfrance-brasil>. Acesso : 05/12/2023.

Conteúdo programático detalhado

Parte 1

1. ENCONTROS / RENCONTRES

Saudar / Saluer

Perguntar e falar o nome e o sobrenome / Demander et dire le prénom et le nom

Identificar uma pessoa / identifier une personne

Abordar alguém / Aborder quelqu'un

Perguntar a idade, endereço e o número de telefone / Demander l'âge, l'adresse et le numéro de téléphone

Falar dos seus gostos / Parler de ses goûts

2. DESCRIÇÃO E IDENTIFICAÇÃO / DESCRIPTION ET IDENTIFICATION

Nommer, montrer et situer des objets

Identifier quelqu'un

Faire des achats

Exprimer des goûts

3. CONVIVÊNCIA / CONVIVANCE

Exprimer des sensations de douleurs et de manques

Répondre à une invitation

Demander et donner une permission

Exprimer la possibilité, le savoir-faire, la volonté

Exprimer l'obligation

Parte 2

4. A COMPARAÇÃO

Comparer deux studios

5. ESPAÇO: LOCALIZAÇÃO E DIREÇÃO

Situer un lieu sur un plan

S'informer sur un lieu

Décrire un appartement

Demander son chemin/Indiquer une direction/Indiquer un moyen de transport

Situer un lieu sur une carte

Donner un conseil

Situer un lieu sur une carte

6. O TEMPO: A VIDA COTIDIANA

Demander et donner l'heure

Indiquer une date

Demander poliment

s'informer sur les activités des autres

Demander et dire la profession

Situer dans le temps

Réserver un billet de train

Dire quel sport on fait

Parler des activités quotidiennes

7. O PASSADO

Rapporter des événements passés

Exprimer une opinion

Demander et exprimer des besoins
S'informer sur des habitudes
Indiquer des quantités
Parler d'événements passés
Interroger sur le moment et la durée
Rapporter des événements passés
Ecrire une carte postale
Décrire les circonstances d'une action/Raconter un fait divers

Referências

Le Nouveau Taxi. Paris : Hachette Livre 2009 (A1)

Le Nouveau Taxi. Cahier d'exercices. Paris : Hachette Livre 2009 (A1)

Grammaire Progressive. Paris : CLE International, 2010 (Débutant)

Grammaire Essentielle du Français. Paris : DIDIER, 2015 (A1/A2)

Expression écrite (Niveau débutant) CLE

Les Outils Malins FLE PUG : Ecritures créatives 2013, L'interculturel en classe 2012, La Grammaire en Jeux 2018

Canal TV5 Monde

<http://www.tv5monde.com/>

Francophonie des Amériques et Bibliothèque des Amériques

<https://www.bibliothequedesameriques.com/>

2- TÍTULO: CURSO DE LÍNGUA FRANCESA / INICIANTE 2

DURAÇÃO: 2 SEMESTRES / 30h POR SEMESTRE / 2h POR SEMANA

Ementa do curso

Trata-se de uma formação de 60 horas, em dois semestres, sendo ministrada 2h de aula por semana. > Iniciante 2: aprofundamento das quatro habilidades comunicativas em língua francesa: produção oral/escrita e compreensão oral/leitura no presente e no passado. Comunicar em tarefas simples e usuais, trocar informações básicas, descrever de forma simples sua formação, seu ambiente e conversar sobre assuntos relacionados a suas necessidades.

Fonética e fonologia da língua francesa. Aulas gramaticais numa perspectiva acional : comunicar para agir e interagir. Conversações, Ateliês de oralidade e de escrita. Introdução ao mundo francófono.

Este curso acompanha o Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas https://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework_FR.pdf

Conteúdo programático detalhado

Parte 1

1. RENCONTRES

Vous présenter, présenter votre famille, demander à quelqu'un de se présenter

Poser des questions

Exprimer des goûts

Décrire des activités

Exprimer la fréquence ou l'intensité

Annoncer quelque chose à quelqu'un / Féliciter quelqu'un

Parler de vos activités habituelles et demander des informations

2. DESCRIPTION ET IDENTIFICATION

Décrire l'apparence physique de quelqu'un

Donner des informations sur une personne (origines sociales, culturelles, géographiques)

Présenter un projet

3. LA COMPARAISON

Décrire votre environnement habituel

Parler de différents modes de transport

Comparer des cadres de vie

Comparer des villes

Parte 2

4. CONVIVANCE

Développer des hypothèses

Parler de vos habitudes alimentaires

Proposer des solutions

5. SOUVENIRS

Décrire votre formation et vos expériences professionnelles

Parler de votre enfance

Décrire vos comportements de voyageur

Raconter des souvenirs de voyage

Donner votre avis sur des comportements

6. ACTUALITES

Faire des prévisions

Donner votre avis sur des comportements

Faire un constat et décrire les conséquences

Exprimer votre avis sur un sujet

Referências

Le Nouveau Taxi. Paris : Hachette Livre 2009 (A2)

Le Nouveau Taxi. Cahier d'exercices. Paris : Hachette Livre 2009 (A2)

Grammaire Progressive. Paris : CLE International, 2010 (Débutant e Intermédiaire)

Grammaire Essentielle du Français. Paris : DIDIER, 2015 (A1/A2)

Expression écrite (Niveau débutant) CLE

Les Outils Malins FLE PUG : Ecritures créatives 2013, L'interculturel en classe 2012,
La Grammaire en Jeux 2018

Canal TV5 Monde

<http://www.tv5monde.com/>

Francophonie des Amériques et Bibliothèque des Amériques

<https://www.bibliothequedesameriques.com/>

3- TÍTULO: CURSO DE LÍNGUA FRANCESA / INTERMEDIÁRIO 1

DURAÇÃO: 2 SEMESTRES / 30h POR SEMESTRE / 2h POR SEMANA

Ementa do curso

Trata-se de uma formação de 60 horas, em dois semestres, sendo ministrada 2h de aula por semana. > Intermediário 1: usuário independente. Aprofundamento das compreensões leitora e auditiva e das produções oral e escrita. Capacidade a entender o essencial de um assunto ou de um discurso e a comunicar de maneira simples sobre tópicos familiares.

Fonética e fonologia da língua francesa. Aulas gramaticais numa perspectiva acional : comunicar para agir e interagir. Conversações, ateliês de oralidade e de escrita, jogos e filmes.

Este curso acompanha o Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas
https://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework_FR.pdf

Conteúdo programático detalhado

Parte 1

1. RENCONTRES

Vous présenter, parler de vous

Parler de vos centres d'intérêts, de votre mode de vie

Présenter les raisons d'un choix

Exprimer un souhait, un désir

Formuler une demande polie

Demander des informations

2. LE PASSÉ

Décrire un séjour à l'étranger

Répondre à une demande d'informations sur votre état civil

Apporter un témoignage

Faire une réclamation

Activités autour d'un film

Parte 2

3. AGIR EN MUSIQUE

Parler de vos goûts en matière de musique
Présenter un coup de cœur à votre entourage
Défendre un point de vue
Présenter les modalités pratiques d'un projet

4. DESCRIPTION

Faire le récit d'événements passés
Raconter votre journée
Présenter un projet
Participer à l'élaboration d'un projet collectif

5. AVENIR

Apporter un témoignage sur votre situation professionnelle
Exprimer vos inquiétudes et vos espoirs face à l'avenir

Referências

Le Nouveau Taxi. Paris : Hachette Livre 2009 (B1)

Le Nouveau Taxi. Cahier d'exercices. Paris : Hachette Livre 2009 (B1)

Grammaire Progressive. Paris : CLE International, 2010 (Intermédiaire)

Expression écrite (Niveau débutant) CLE

Les Outils Malins FLE PUG : Ecritures créatives 2013, L'interculturel en classe 2012,
La Grammaire en Jeux 2018

Canal TV5 Monde

<http://www.tv5monde.com/>

Francophonie des Amériques et Bibliothèque des Amériques

<https://www.bibliothequedesameriques.com/>

4- TÍTULO: CURSO DE LÍNGUA FRANCESA / INTERMEDIÁRIO 2

DURAÇÃO: 2 SEMESTRES / 30h POR SEMESTRE / 2h POR SEMANA

Ementa do curso

Trata-se de uma formação de 60 horas, em dois semestres, sendo ministrada 2h de aula por semana. > Intermediário 2: usuário independente. Aperfeiçoamento das compreensões leitora e auditiva e das produções oral e escrita. Capacidade a entender conteúdos complexos e detalhados e a comunicar com espontaneidade e facilidade.

Fonética e fonologia da língua francesa. Aulas gramaticais numa perspectiva acional : comunicar para agir e interagir. Conversações, ateliês de oralidade e de escrita, jogos e filmes.

Este curso acompanha o Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas
https://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework_FR.pdf

Conteúdo programático

Parte 1

1. OPINIONS

Exprimer son opinion

Participer à débat

Discuter autour d'un sujet

2. REGARD FRANCOPHONE

Comprendre un reportage télé sur Dany Lafférière

Discuter sur le thème des langues étrangères

Rédiger la biographie d'un écrivain

Réaliser une interview

3. PRESSE

Comprendre une entretien radio

Présenter des informations

Rédiger un court article

Connaitre la presse francophone

4. SANTÉ

Parler de la médecine humanitaire

Comprendre un extrait littéraire de Daniel Pennac

Médecin Sans Frontières et Médecins du Monde

Parte 2

5. ENVIRONNEMENT

Comprendre une émission radio traitant de la pollution des mers

Discuter à propos du réchauffement climatique

Rédiger une pétition

6. ART

Comprendre des réactions de visiteurs face à une performance artistique

Discuter autour du thème de l'art

Comprendre le témoignage d'une étrangère sur le thème de l'art

Voix africaines

7. TRAVAIL

Comprendre une émission radio sur le thème de l'expatriation

Comprendre des données sur le temps de travail en Europe

Comprendre un extrait littéraire, *le Droit à la paresse*, de Paul Lafargue

Rédiger son CV

8. NOUVELLES TECHNOLOGIES

S'exprimer à propos des réseaux sociaux et sur les outils numériques

Ecrire sur les avantages et les inconvénients des outils numériques

Referências

Edito. Paris : DIDIER, 2015.

Grammaire Progressive. Paris CLE International 2010 (Intermédiaire)

Les Outils Malins FLE PUG : Écritures créatives 2013, L'interculturel en classe 2012,
La Grammaire en Jeux 2018

Canal TV5 Monde

<http://www.tv5monde.com/>

Francophonie des Amériques et Bibliothèque des Amériques

<https://www.bibliothequedesameriques.com/>

5- TÍTULO: CURSO DE LÍNGUA FRANCESA / AVANÇADO

DURAÇÃO: 2 SEMESTRES / 30h POR SEMESTRE / 2h POR SEMANA

Ementa do curso

Trata-se de uma formação de 60 horas, em dois semestres, sendo ministrada 2h de aula por semana. > Avançado : aperfeiçoamento. Usuário avançado. Curso focado na comunicação escrita e oral. Uso do francês na vida social, profissional e acadêmica. Assuntos complexos. Conversações, ateliês, debates, atividades variadas, envolvendo gramática e vocabulário, elaboradas a partir de fontes escritas e audiovisuais ou obras de arte, produção escrita, apresentação oral, trabalho de reformulação.

Este curso acompanha o Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas
https://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework_FR.pdf.

Referências

Grammaire Progressive. Paris : CLE International, 2010 (Avancé)

Les Outils Malins FLE PUG : Écritures créatives 2013, L'interculturel en classe, 2012,
La Grammaire en Jeux, 2018

Canal TV5 Monde

<http://www.tv5monde.com/>

Francophonie des Amériques et Bibliothèque des Amériques

<https://www.bibliothequedesameriques.com/>

4. PREPARAÇÃO PARA O EXAME DE PROFICIÊNCIA EM FRANCÊS B2

Minicurso preparatório para o exame de proficiência em francês B2 Aliança Francesa. Pré-requisito para estudar na França. 12 horas. A agendar.
Le DELF B2 DIDIER.

5. MINICURRÍCULO DA DOCENTE

Doutorada em musicologia pela universidade Paris-Sorbonne, Charlotte Riom tem formação dupla em ciências humanas (Paris-Sorbonne) e Francês Língua Estrangeira (UIUC, II, EUA – DAEFLE Alliance Française). É atualmente professora adjunta e pesquisadora na FGV do Rio e responsável pelo programa internacional de formação cultural, “Cultura europeia: herança e modernidade”. Ministra um curso de língua francesa, de cultura europeia, e de artes e relações internacionais.

6. LINK PARA O CURRÍCULO LATES

<http://lattes.cnpq.br/4112081768721002>